



TE007AS001-EU/UK

OD-11 white EU/UK

EN

to ensure your own safety and to prevent possible damage to your OD-11:

please turn off the power to all units before connecting your OD-11 to other devices. this will help prevent malfunctions and/or damage to the speaker or other devices.

even though OD-11 has very low power consumption, we recommend you to unplug it if you are not going to use it for a long period of time.

please don't place any liquid container on top of your OD-11. for example your coffee or water cup. in addition, do not expose your OD-11 to rain or moisture. clean only with dry cloth.

when placing OD-11 on a shelf, make sure it's securely settled and the shelf surface is horizontal to prevent it from falling off.

to protect your hearing, please be careful when turning up the volume to full. do not listen too close to the speaker or for an extended period of time with high volume.

operating temperature: 10 °c to 35 °c

storage temperature: -10 °c to 45 °c

relative humidity: 20% to 80% non-condensing

important safety instructions

save these instructions for later use. follow all warnings and instructions marked on the audio equipment.

1. read instructions. all the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. retain instructions. the safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. heed warnings. all warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. follow instructions. all operating and use instructions should be followed.
5. cleaning. unplug this product from the wall outlet before cleaning. do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. clean only with dry cloth.
6. attachments. do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

7. water and moisture. do not use this product near water – for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.

8. accessories. do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. the product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

9. use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. when a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

10. ventilation. slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. the openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. this product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

11. power sources. this product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. if you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. the primary method of isolating the amplifier from the mains supply is to disconnect the mains plug. ensure that the mains plug remains accessible at all times. unplug the ac power cord from the ac outlet if the unit will not be used for several months or more. the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

12. grounding or polarization. this product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). this plug will fit into the power outlet only one way. this is a safety feature. if you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. if the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

13. power cord protection. power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.



14. outdoor antenna grounding. if an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. article 810 of the national electrical code, ansi/nfpa 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.

15. lightning. for added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. this will prevent damage to the product due to lightning and power line surges.

16. overloading. do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

17. object and liquid entry. never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. never spill liquid of any kind on the product.

warning

the apparatus should not be exposed to dripping or splashing, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the apparatus. as with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. liquids can cause a failure and/or a fire hazard.

18. damage requiring service. unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- (a) when the power supply cord or plug is damaged.
- (b) if liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- (c) if the product has been exposed to rain or water.
- (d) if the product does not operate normally by following the operating instructions. adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- (e) if the product has been dropped or damaged in any way.
- (f) when the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.

19. replacement parts. when replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

20. safety check. upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

21. heat. the product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products (including amplifiers) that produce heat.

22. fire. no naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.

23. operation conditions. operating temperature: 10°C to 35°C, storage temperature: -10°C to 45°C, relative humidity: 20% to 80% noncondensing.

warning

to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.

caution

to prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

warning

changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

note

under the influence of electrostatic phenomenon, the product may malfunction and require user to reset. under environment with radio frequency interference, the product may malfunction and require user to reset. under the environment with electrical fast transient, the product may malfunction and require user to reset. caution marking and rating plate is located at back side of the apparatus.

note

this equipment has been tested and found to comply with the limits for a class b digital device, pursuant to part 15 of the fcc rules. these limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. this equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. however, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

reorient or relocate the receiving antenna.
increase the separation between the equipment and receiver.
connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
consult the dealer or an experienced radio/tv technician for help.

ES

Para garantizar su propia seguridad y evitar posibles daños a su OD-11:

apague la alimentación de todas las unidades antes de conectar su OD-11 a otros dispositivos. esto ayudará a evitar fallos de funcionamiento y/o daños al altavoz u otros dispositivos.



Aunque el OD-11 tiene un consumo de energía muy bajo, te recomendamos que lo desenchufes si no lo vas a utilizar durante un período prolongado.

No coloque ningún recipiente de líquido encima de su OD-11. por ejemplo tu taza de café o agua. Además, no exponga su OD-11 a la lluvia o la humedad. limpiar sólo con un paño seco.

Al colocar el OD-11 en un estante, asegúrese de que esté bien asentado y que la superficie del estante esté horizontal para evitar que se caiga.

Para proteger su audición, tenga cuidado al subir el volumen al máximo. no escuche demasiado cerca del altavoz ni durante un período prolongado de tiempo con el volumen alto.

Temperatura de funcionamiento: 10 °C a 35 °C
temperatura de almacenamiento: -10 °C a 45 °C
Humedad relativa: 20 % a 80 % sin condensación.

instrucciones de seguridad importantes

Guarde estas instrucciones para usarlas más adelante. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el equipo de audio.

1. lea las instrucciones. Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar el producto.

2. conservar las instrucciones. Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben conservarse para referencia futura.

3. preste atención a las advertencias. Se deben seguir todas las advertencias del producto y de las instrucciones de funcionamiento.

4. siga las instrucciones. Se deben seguir todas las instrucciones de funcionamiento y uso.

5. limpieza. Desenchufe este producto del tomacorriente de pared antes de limpiarlo. no utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. limpiar sólo con un paño seco.

6. archivos adjuntos. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del producto, ya que pueden causar peligros.

7. agua y humedad. no utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero o un lavadero; en un sótano húmedo; o cerca de una piscina; y similares.

8. accesorios. No coloque este producto sobre un carro, soporte, trípode, soporte o mesa inestable. El producto podría caerse, provocando lesiones graves a un niño o un adulto, y daños graves al producto. Úselo únicamente con un carro, soporte, trípode, soporte o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el producto. cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante y debe utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

9. Úselo únicamente con un carro, soporte, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.

10. ventilación. Se proporcionan ranuras y aberturas en el gabinete para ventilación, para garantizar un funcionamiento confiable del producto y para protegerlo contra el sobrecalentamiento, y estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como una estantería o estante, a menos que se proporcione una ventilación adecuada o se hayan seguido las instrucciones del fabricante.

11. fuentes de energía. Este producto debe funcionar únicamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de marcado. Si no está seguro del tipo de suministro de energía de su hogar, consulte con el distribuidor del producto o con la compañía eléctrica local. El método principal para aislar el amplificador de la red eléctrica es desconectar el enchufe de red. Asegúrese de que el enchufe de red permanezca accesible en todo momento. Desenchufe el cable de alimentación de CA del tomacorriente de CA si la unidad no se utilizará durante varios meses o más. La toma de corriente se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.

12. puesta a tierra o polarización. Este producto puede estar equipado con un enchufe de línea de corriente alterna polarizado (un enchufe que tiene una clavija más ancha que la otra). este enchufe encajará en el tomacorriente de una sola manera. esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe completamente en el tomacorriente, intente invertirlo. Si el enchufe aún no encaja, comuníquese con su electricista para reemplazar su toma de corriente obsoleta. no anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

13. protección del cable de alimentación. Los cables de alimentación deben colocarse de manera que no sea probable que los pisen o los pellizquen los objetos colocados sobre ellos o contra ellos, prestando especial atención a los cables en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el punto por donde salen del producto.

14. Puesta a tierra de la antena exterior. Si hay una antena exterior o un sistema de cable conectado al producto, asegúrese de que la antena o el sistema de cable estén conectados a tierra para brindar cierta protección contra sobretensiones y cargas estáticas acumuladas. El artículo 810 del código eléctrico nacional, ansi/nfpa 70, proporciona información con respecto a la conexión a tierra adecuada del mástil y la estructura de soporte, la conexión a tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de conexión a tierra y la ubicación de la unidad de descarga de antena. , conexión a electrodos de puesta a tierra y requisitos para el electrodo de puesta a tierra.

15. relámpago. Para mayor protección de este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja desatendido y sin uso durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo del tomacorriente de pared y desconecte la antena o el sistema de cable. esto evitará daños al producto debido a rayos y sobretensiones en la línea eléctrica.

16. sobrecarga. No sobrecargue los tomacorrientes de pared, los cables de extensión ni los receptáculos integrales, ya que esto puede provocar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

17. Entrada de objetos y líquidos. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en este producto a través de las aberturas, ya que pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o provocar un



cortocircuito en piezas que podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica. nunca derrame líquido de ningún tipo sobre el producto.

advertencia

el aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras, y no deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato. Al igual que con cualquier producto electrónico, tenga cuidado de no derramar líquidos en ninguna parte del sistema. Los líquidos pueden provocar fallos y/o peligro de incendio.

18. Daños que requieren servicio. Desenchufe este producto del tomacorriente de pared y consulte a personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

- (a) cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados.
- (b) si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del producto.
- (c) si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- (d) si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. ajuste solo aquellos controles que están cubiertos por las instrucciones de funcionamiento, ya que un ajuste inadecuado de otros controles puede provocar daños y, a menudo, requerirá un trabajo extenso por parte de un técnico calificado para restaurar el producto a su funcionamiento normal.
- (e) si el producto se ha caído o dañado de alguna manera.
- (f) cuando el producto muestra un cambio distintivo en su desempeño, esto indica una necesidad de servicio.

19. piezas de repuesto. Cuando se requieran piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio haya utilizado piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. las sustituciones no autorizadas pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.

20. control de seguridad. Al finalizar cualquier servicio o reparación de este producto, solicite al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el producto se encuentra en condiciones de funcionamiento adecuadas.

21. calor. El producto debe ubicarse lejos de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros productos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

22. fuego. No se deben colocar sobre el producto fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas.

23. condiciones de operación. temperatura de funcionamiento: 10°C a 35°C, temperatura de almacenamiento: -10°C a 45°C, humedad relativa: 20% a 80% sin condensación.

advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia o la humedad.

precaución

Para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la clavija ancha del enchufe con la ranura ancha e insértelo completamente.

advertencia

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

nota

Bajo la influencia de un fenómeno electrostático, el producto puede funcionar mal y requerir que el usuario lo reinicie. En un entorno con interferencias de radiofrecuencia, el producto puede funcionar mal y requerir que el usuario lo reinicie. En un entorno con transitorios eléctricos rápidos, el producto puede funcionar mal y requerir que el usuario lo reinicie. La marca de precaución y la placa de clasificación se encuentran en la parte posterior del aparato.

nota

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- reoriente o reubique la antena receptora.
- aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

FR

pour assurer votre propre sécurité et éviter d'éventuels dommages à votre OD-11 :

veuillez couper l'alimentation de toutes les unités avant de connecter votre OD-11 à d'autres appareils. cela aidera à prévenir les dysfonctionnements et/ou les dommages au haut-parleur ou à d'autres appareils.

même si l'OD-11 a une très faible consommation d'énergie, nous vous recommandons de le débrancher si vous comptez ne pas l'utiliser pendant une longue période.

veuillez ne placer aucun récipient de liquide sur votre OD-11. par exemple votre tasse de café ou d'eau. de plus, n'exposez pas votre OD-11 à la pluie ou à l'humidité. nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

Lorsque vous placez l'OD-11 sur une étagère, assurez-vous qu'il est bien fixé et que la surface de l'étagère est horizontale pour éviter qu'il ne tombe.



Pour protéger votre audition, soyez prudent lorsque vous augmentez le volume au maximum. n'écoutez pas trop près de l'enceinte ou pendant une période prolongée à volume élevé.

température de fonctionnement : 10 °c à 35 °c
température de stockage : -10 °c à 45 °c
humidité relative : 20% à 80% sans condensation

consignes de sécurité importantes

conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure. suivez tous les avertissements et instructions marqués sur l'équipement audio.

1. lisez les instructions. toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser le produit.
2. conserver les instructions. les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence future.
3. Tenez compte des avertissements. tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être respectés.
4. suivez les instructions. toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
5. nettoyage. débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. n'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou de nettoyeurs en aérosol. nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
6. pièces jointes. n'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit car ils peuvent présenter des dangers.
7. Eau et humidité. n'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive ; dans un sous-sol humide ; ou près d'une piscine ; et ainsi de suite.
8. accessoires. ne placez pas ce produit sur un chariot, un support, un trépied, un support ou une table instable. le produit pourrait tomber, provoquant des blessures graves à un enfant ou à un adulte, et de graves dommages au produit. utiliser uniquement avec un chariot, un support, un trépied, un support ou une table recommandé par le fabricant ou vendu avec le produit. tout montage du produit doit suivre les instructions du fabricant et doit utiliser un accessoire de montage recommandé par le fabricant.
9. utiliser uniquement avec un chariot, un support, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. lorsqu'un chariot est utilisé, soyez prudent lorsque vous déplacez la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures causées par le renversement.
10. aération. les fentes et les ouvertures dans l'armoire sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable du produit et pour le protéger de la surchauffe, et ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. ce produit ne doit pas être placé dans une installation intégrée telle qu'une bibliothèque ou une étagère à moins qu'une ventilation adéquate ne soit assurée ou que les instructions du fabricant n'aient été respectées.

11. sources d'énergie. ce produit doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre maison, consultez votre revendeur de produits ou votre compagnie d'électricité locale. la principale méthode pour isoler l'amplificateur de l'alimentation secteur consiste à débrancher la fiche secteur. assurez-vous que la fiche secteur reste accessible à tout moment. débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois ou plus. la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

12. mise à la terre ou polarisation. ce produit peut être équipé d'une fiche de ligne à courant alternatif polarisée (une fiche ayant une lame plus large que l'autre). cette fiche ne s'insère dans la prise de courant que dans un seul sens. c'est un dispositif de sécurité. si vous ne parvenez pas à insérer complètement la fiche dans la prise, essayez d'inverser la fiche. si la fiche ne parvient toujours pas à s'insérer, contactez votre électricien pour remplacer votre prise obsolète. ne va pas à l'encontre de l'objectif de sécurité de la fiche polarisée.

13. protection du cordon d'alimentation. les cordons d'alimentation doivent être acheminés de manière à ce qu'ils ne soient pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des objets placés dessus ou contre eux, en accordant une attention particulière aux cordons au niveau des fiches, des prises électriques et du point de sortie du produit.

14. mise à la terre de l'antenne extérieure. si une antenne extérieure ou un système de câble est connecté au produit, assurez-vous que l'antenne ou le système de câble est mis à la terre afin de fournir une certaine protection contre les surtensions et les charges statiques accumulées. L'article 810 du code national de l'électricité, ansi/nfpa 70, fournit des informations concernant la mise à la terre appropriée du mât et de la structure de support, la mise à la terre du fil d'entrée vers une unité de décharge d'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge d'antenne. , la connexion aux électrodes de mise à la terre et les exigences relatives à l'électrode de mise à la terre.

15. éclair. pour une protection supplémentaire de ce produit pendant un orage, ou lorsqu'il est laissé sans surveillance et inutilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câble. cela évitera d'endommager le produit en raison de la foudre et des surtensions des lignes électriques.

16. surcharge. ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises de courant intégrées car cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.

17. entrée d'objet et de liquide. ne poussez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit à travers les ouvertures, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. ne renversez jamais de liquide d'aucune sorte sur le produit.

avertissement

l'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures, et des objets remplis de liquides, tels que des vases, ne doivent pas être placés sur l'appareil. comme pour tout produit électronique, veillez à ne pas renverser de liquides



dans aucune partie du système. les liquides peuvent provoquer une panne et/ou un risque d'incendie.

18. dommages nécessitant une réparation. débranchez ce produit de la prise murale et confiez l'entretien à un personnel de service qualifié dans les conditions suivantes :

- (a) lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- (b) si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le produit.
- (c) si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- (d) si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. ajustez uniquement les commandes couvertes par les instructions d'utilisation, car un réglage incorrect des autres commandes peut entraîner des dommages et nécessitera souvent un travail approfondi de la part d'un technicien qualifié pour rétablir le fonctionnement normal du produit.
- (e) si le produit est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- (f) lorsque le produit présente un changement distinct dans ses performances – cela indique un besoin de réparation.

19. pièces de rechange. lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien de service a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qu'elles ont les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. les substitutions non autorisées peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

20. contrôle de sécurité. une fois l'entretien ou la réparation de ce produit terminé, demandez au technicien de service d'effectuer des contrôles de sécurité pour déterminer que le produit est en bon état de fonctionnement.

21. chaleur. le produit doit être situé à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les poêles ou autres produits (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

22. feu. aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur le produit.

23. conditions de fonctionnement. température de fonctionnement : 10°C à 35°C, température de stockage : -10°C à 45°C, humidité relative : 20% à 80% sans condensation.

avertissement

pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.

prudence

pour éviter les chocs électriques, faites correspondre la lame large de la fiche à la fente large, insérez-la complètement.

avertissement

les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

note

sous l'influence d'un phénomène électrostatique, le produit peut mal fonctionner et nécessiter une réinitialisation de l'utilisateur. Dans un environnement avec des interférences de radiofréquence, le produit peut mal fonctionner et nécessiter une réinitialisation de l'utilisateur. Dans un environnement avec des transitoires électriques rapides, le produit peut mal fonctionner et obliger l'utilisateur à Le marquage de réinitialisation et la plaque signalétique se trouvent à l'arrière de l'appareil.

note

cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

DE

Um Ihre eigene Sicherheit zu gewährleisten und mögliche Schäden an Ihrem OD-11 zu verhindern:

Bitte schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie Ihr OD-11 an andere Geräte anschließen. Dies trägt dazu bei, Fehlfunktionen und/oder Schäden am Lautsprecher oder anderen Geräten zu vermeiden.

Obwohl OD-11 einen sehr geringen Stromverbrauch hat, empfehlen wir Ihnen, den Netzstecker zu ziehen, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

Bitte stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter auf Ihren OD-11. zum Beispiel Ihre Kaffee- oder Wassertasse. Setzen Sie Ihr OD-11 außerdem weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Nur mit trockenem Tuch reinigen.

Wenn Sie OD-11 auf einem Regal platzieren, stellen Sie sicher, dass es sicher steht und die Regaloberfläche horizontal ist, damit es nicht herunterfällt.

Um Ihr Gehör zu schützen, seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie die Lautstärke ganz aufdrehen. Hören Sie nicht zu nah am Lautsprecher oder über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke.

Betriebstemperatur: 10 °C bis 35 °C
Lagertemperatur: -10 °C bis 45 °C

teenage engineering ab
textilgatan 31
12030 stockholm sweden

website: teenage.engineering



relative Luftfeuchtigkeit: 20 % bis 80 %, nicht kondensierend

Wichtige Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf. Befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen, die auf dem Audiogerät angebracht sind.

1. Anleitung lesen. Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, sollten Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen lesen.

2. Anweisungen aufbewahren. Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.

3. Warnungen beachten. Alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung sind zu beachten.

4. Befolgen Sie die Anweisungen. Sämtliche Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sind zu befolgen.

5. Reinigung. Trennen Sie dieses Produkt vor der Reinigung von der Steckdose. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Aerosolreiniger. Nur mit trockenem Tuch reinigen.

6. Anhänge. Verwenden Sie keine vom Produkthersteller nicht empfohlenen Anbaugeräte, da diese Gefahren verursachen können.

7. Wasser und Feuchtigkeit. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser – zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, einer Küchenspüle oder einer Wäschewanne. in einem nassen Keller; oder in der Nähe eines Schwimmbades; und dergleichen.

8. Zubehör. Stellen Sie dieses Produkt nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer, Stativ, eine Halterung oder einen Tisch. Das Produkt könnte herunterfallen, was zu schweren Verletzungen bei Kindern oder Erwachsenen sowie zu schweren Schäden am Produkt führen könnte. Verwenden Sie es nur mit einem vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Produkt verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch. Bei der Montage des Produkts sollten die Anweisungen des Herstellers befolgt und ein vom Hersteller empfohlenes Montagezubehör verwendet werden.

9. Nur mit einem Wagen, Ständer, Stativ, einer Halterung oder einem Tisch verwenden, der vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät verkauft wurde. Wenn Sie einen Wagen verwenden, seien Sie beim Bewegen der Kombination aus Wagen und Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

10. Belüftung. Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung, gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb des Produkts und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Die Öffnungen dürfen niemals blockiert werden, indem das Produkt auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird. Dieses Produkt sollte nicht in einer Einbauinstallation wie einem Bücherregal oder einem Regal aufgestellt werden, es sei denn, es ist für eine ausreichende Belüftung gesorgt oder die Anweisungen des Herstellers wurden befolgt.

11. Stromquellen. Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Kennzeichnungsschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich über die Art der Stromversorgung Ihres

Hauses nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Produkthändler oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Die primäre Methode, den Verstärker vom Stromnetz zu trennen, besteht darin, den Netzstecker zu ziehen. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker jederzeit zugänglich bleibt. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn das Gerät mehrere Monate oder länger nicht verwendet wird. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

12. Erdung oder Polarisation. Dieses Produkt ist möglicherweise mit einem polarisierten Wechselstromstecker ausgestattet (ein Stecker, bei dem ein Stecker breiter ist als der andere). Dieser Stecker passt nur in einer Richtung in die Steckdose. Dies ist eine Sicherheitsfunktion. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose stecken können, versuchen Sie, den Stecker umzudrehen. Sollte der Stecker immer noch nicht passen, wenden Sie sich an Ihren Elektriker, um Ihre veraltete Steckdose auszutauschen. Beeinträchtigen Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten Steckers.

13. Netzkabelschutz. Netzkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht darauf tritt oder sie durch darauf oder gegen sie gestellte Gegenstände eingeklemmt werden. Achten Sie dabei besonders auf Kabel an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie aus dem Produkt austreten.

14. Erdung der Außenantenne. Wenn eine Außenantenne oder ein Kabelsystem an das Produkt angeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Antenne oder das Kabelsystem geerdet ist, um einen gewissen Schutz vor Spannungsspitzen und statischen Aufladungen zu bieten. Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, enthält Informationen zur ordnungsgemäßen Erdung des Masts und der Tragstruktur, zur Erdung des Zuleitungskabels zu einer Antennenentladungseinheit, zur Größe der Erdungsleiter und zum Standort der Antennenentladungseinheit, Anschluss an Erdungsselektroden und Anforderungen an die Erdungsselektrode.

15. Blitz. Um dieses Produkt während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt und unbenutzt bleibt, zusätzlich zu schützen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und trennen Sie die Antenne oder das Kabelsystem. Dadurch werden Schäden am Produkt durch Blitzschlag und Überspannungen in der Stromleitung verhindert.

16. Überlastung. Überlasten Sie Steckdosen, Verlängerungskabel oder integrierte Steckdosen nicht, da dies zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen kann.

17. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten. Schieben Sie niemals Gegenstände jeglicher Art durch Öffnungen in dieses Produkt, da diese gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen könnten, was zu einem Brand oder Stromschlag führen könnte. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf dem Produkt.

Warnung

Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden. Achten Sie wie bei allen elektronischen Produkten darauf, dass keine Flüssigkeiten in Teile des Systems gelangen. Flüssigkeiten können zu Störungen und/oder Brandgefahr führen.



18. Schäden, die eine Wartung erfordern. Trennen Sie dieses Produkt von der Steckdose und überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Servicepersonal, wenn die folgenden Bedingungen vorliegen:

- (a) wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- (b) wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind.
- (c) wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- (d) wenn das Produkt aufgrund der Befolgung der Bedienungsanleitung nicht normal funktioniert. Stellen Sie nur die Bedienelemente ein, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, da eine unsachgemäße Einstellung anderer Bedienelemente zu Schäden führen kann und häufig umfangreiche Arbeiten durch einen qualifizierten Techniker erfordern, um den normalen Betrieb des Produkts wiederherzustellen.
- (e) wenn das Produkt heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- (f) wenn das Produkt eine deutliche Leistungsänderung aufweist – dies weist darauf hin, dass eine Wartung erforderlich ist.

19. Ersatzteile. Wenn Ersatzteile erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass der Servicetechniker vom Hersteller angegebene Ersatzteile verwendet oder dieselben Eigenschaften wie das Originalteil aufweist. Ein nicht autorisierter Austausch kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Gefahren führen.

20. Sicherheitscheck. Bitten Sie den Servicetechniker nach Abschluss jeglicher Service- oder Reparaturarbeiten an diesem Produkt, Sicherheitsprüfungen durchzuführen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem ordnungsgemäßen Betriebszustand befindet.

21. Hitze. Das Produkt sollte entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Produkten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Wärme erzeugen.

22. Feuer. Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Produkt gestellt werden.

23. Betriebsbedingungen. Betriebstemperatur: 10 °C bis 35 °C, Lagertemperatur: -10 °C bis 45 °C, relative Luftfeuchtigkeit: 20 % bis 80 %, nicht kondensierend.

Warnung

Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Vorsicht

Um einen Stromschlag zu vermeiden, passen Sie den breiten Steckerstecker an den breiten Steckplatz an und stecken Sie ihn vollständig ein.

Warnung

Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

Notiz

Unter dem Einfluss elektrostatischer Phänomene kann es zu Fehlfunktionen des Produkts kommen und ein Zurücksetzen durch den Benutzer erforderlich sein. In einer Umgebung mit Funkfrequenzstörungen kann es zu Fehlfunktionen des Produkts kommen und ein Zurücksetzen durch den Benutzer erforderlich sein. In einer Umgebung mit schnellen elektrischen Spannungsspitzen kann es zu Fehlfunktionen des Produkts kommen und ein Zurücksetzen durch den Benutzer erforderlich sein. Die Warnmarkierung und das Typenschild befinden sich auf der Rückseite des Geräts.

Notiz

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie sie.

Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.

Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

IT

per garantire la vostra sicurezza e prevenire possibili danni al vostro OD-11:

spegnere tutte le unità prima di collegare l'OD-11 ad altri dispositivi. ciò aiuterà a prevenire malfunzionamenti e/o danni all'altoparlante o ad altri dispositivi.

anche se OD-11 ha un consumo energetico molto basso, ti consigliamo di scollegarlo se prevedi di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.

non posizionare alcun contenitore di liquidi sopra il tuo OD-11. ad esempio la tua tazza di caffè o acqua. inoltre, non esporre l'OD-11 alla pioggia o all'umidità. pulire solo con un panno asciutto.

quando si posiziona l'OD-11 su uno scaffale, assicurarsi che sia fissato saldamente e che la superficie dello scaffale sia orizzontale per evitare che cada.

per proteggere l'udito, fare attenzione quando si alza il volume al massimo. non ascoltare troppo vicino all'altoparlante o per un lungo periodo di tempo ad alto volume.

temperatura di funzionamento: da 10 °C a 35 °C
temperatura di conservazione: da -10 °C a 45 °C



umidità relativa: dal 20% all'80% senza condensa

importanti istruzioni di sicurezza

conservare queste istruzioni per un uso successivo. seguire tutte le avvertenze e le istruzioni contrassegnate sull'apparecchiatura audio.

1. leggere le istruzioni. tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere lette prima di utilizzare il prodotto.
2. conservare le istruzioni. le istruzioni di sicurezza e operative devono essere conservate per riferimento futuro.
3. prestare attenzione agli avvertimenti. tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso devono essere rispettate.
4. seguire le istruzioni. tutte le istruzioni operative e d'uso devono essere seguite.
5. pulizia. scollegare questo prodotto dalla presa a muro prima di pulirlo. non utilizzare detergenti liquidi o aerosol. pulire solo con un panno asciutto.
6. allegati. non utilizzare accessori non consigliati dal produttore del prodotto poiché potrebbero causare pericoli.
7. acqua e umidità. non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno, un lavandino, un lavello o una tinozza per il bucato; in un seminterrato umido; o vicino ad una piscina; e simili.
8. accessori. non posizionare il prodotto su un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo instabile. il prodotto potrebbe cadere, provocando lesioni gravi a bambini o adulti e gravi danni al prodotto. utilizzare solo con un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo consigliato dal produttore o venduto con il prodotto. qualsiasi montaggio del prodotto deve seguire le istruzioni del produttore e utilizzare un accessorio di montaggio consigliato dal produttore.
9. utilizzare solo con un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.
10. ventilazione. le fessure e le aperture nel mobiletto sono previste per la ventilazione e per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, e tali aperture non devono essere bloccate o coperte. le aperture non devono mai essere bloccate posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o altra superficie simile. questo prodotto non deve essere collocato in un'installazione integrata come una libreria o uno scaffale a meno che non sia fornita un'adeguata ventilazione o siano state rispettate le istruzioni del produttore.
11. fonti di energia. questo prodotto deve essere utilizzato solo con il tipo di fonte di alimentazione indicata sull'etichetta di marcatura. se non si è sicuri del tipo di alimentazione elettrica della propria abitazione, consultare il rivenditore del prodotto o l'azienda elettrica locale. il metodo principale per isolare l'amplificatore dall'alimentazione di rete è scollegare la spina di rete. assicurarsi che la spina di alimentazione rimanga sempre accessibile. scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa

CA se l'unità non verrà utilizzata per diversi mesi o più. la presa dovrà essere installata in prossimità dell'apparecchiatura e dovrà essere facilmente accessibile.

12. messa a terra o polarizzazione. questo prodotto può essere dotato di una spina di linea a corrente alternata polarizzata (una spina avente una lama più larga dell'altra). questa spina si inserirà nella presa di corrente solo in un modo. questa è una caratteristica di sicurezza. se non riesci a inserire completamente la spina nella presa, prova a invertirla. se la spina continua a non entrare, contatta il tuo elettricista per sostituire la presa obsoleta. non vanificare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata.

13. protezione del cavo di alimentazione. i cavi di alimentazione devono essere disposti in modo che non possano essere calpestati o schiacciati da oggetti posizionati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi in corrispondenza delle spine, delle prese di corrente e al punto in cui escono dal prodotto.

14. messa a terra dell'antenna esterna. se al prodotto è collegata un'antenna esterna o un sistema via cavo, assicurarsi che l'antenna o il sistema via cavo siano collegati a terra in modo da fornire protezione contro picchi di tensione e cariche statiche accumulate. l'articolo 810 del codice elettrico nazionale, ansi/nfpa 70, fornisce informazioni relative alla corretta messa a terra del palo e della struttura di supporto, messa a terra del cavo di ingresso all'unità di scarica dell'antenna, dimensione dei conduttori di terra, posizione dell'unità di scarica dell'antenna, collegamento agli elettrodi di messa a terra e requisiti per l'elettrodo di messa a terra.

15. fulmine. per una maggiore protezione del prodotto durante un temporale o quando viene lasciato incustodito e inutilizzato per lunghi periodi di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e scollegare l'antenna o il sistema via cavo. ciò eviterà danni al prodotto dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.

16. sovraccarico. non sovraccaricare le prese a muro, le prolunghie o le prese elettriche integrate poiché ciò potrebbe comportare il rischio di incendio o scosse elettriche.

17. ingresso di oggetti e liquidi. non inserire mai oggetti di alcun tipo all'interno del prodotto attraverso le aperture poiché potrebbero toccare punti di tensione pericolosi o mandare in cortocircuito parti che potrebbero provocare incendi o scosse elettriche. non versare mai liquidi di alcun tipo sul prodotto.

avvertimento

l'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e non devono essere collocati sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi. come con qualsiasi prodotto elettronico, fare attenzione a non versare liquidi in nessuna parte del sistema. i liquidi possono causare guasti e/o pericolo di incendio.

18. danni che richiedono assistenza. scollegare questo prodotto dalla presa a muro e rivolgersi a personale di assistenza qualificato nelle seguenti condizioni:

- (a) quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati.
- (b) se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel prodotto.
- (c) se il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
- (d) se il prodotto non funziona normalmente seguendo le istruzioni operative. regolare solo i controlli coperti dalle



istruzioni per l'uso poiché una regolazione impropria di altri controlli può causare danni e spesso richiederà un lungo lavoro da parte di un tecnico qualificato per ripristinare il normale funzionamento del prodotto.

(e) se il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.

(f) quando il prodotto mostra un netto cambiamento nelle prestazioni – ciò indica la necessità di assistenza.

19. parti di ricambio. quando sono necessarie parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato le parti di ricambio specificate dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche della parte originale. sostituzioni non autorizzate potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

20. controllo di sicurezza. al termine di qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione su questo prodotto, chiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare che il prodotto sia in condizioni operative adeguate.

21. calore. il prodotto deve essere posizionato lontano da fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri prodotti (compresi gli amplificatori) che producono calore.

22. fuoco. sul prodotto non devono essere posizionate fonti di fiamme libere, come candele accese.

23. condizioni operative. temperatura di funzionamento: da 10°C a 35°C, temperatura di stoccaggio: da -10°C a 45°C, umidità relativa: dal 20% all'80% senza condensa.

avvertimento

per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre questo prodotto alla pioggia o all'umidità.

Attenzione

per evitare scosse elettriche, abbinare la spina larga alla fessura larga e inserirla completamente.

avvertimento

cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

nota

sotto l'influenza di fenomeni elettrostatici, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e richiedere il ripristino da parte dell'utente. In ambienti con interferenze in radiofrequenza, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e richiedere il ripristino da parte dell'utente. In ambienti con transistori elettrici veloci, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e richiedere all'utente di eseguire il ripristino. reset. Il contrassegno di attenzione e la targhetta identificativa si trovano sul retro dell'apparecchio.

nota

questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. questa apparecchiatura genera,

utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

consultare il rivenditore o un tecnico radio/televisivo esperto per ricevere assistenza.

NL

om uw eigen veiligheid te garanderen en mogelijke schade aan uw OD-11 te voorkomen:

schakel de stroom naar alle units uit voordat u uw OD-11 op andere apparaten aansluit. dit helpt storingen en/of schade aan de luidspreker of andere apparaten te voorkomen.

Ook al heeft de OD-11 een zeer laag stroomverbruik, toch raden wij u aan de stekker uit het stopcontact te halen als u hem voor langere tijd niet gaat gebruiken.

Plaats geen vloeistofcontainers bovenop uw OD-11. bijvoorbeeld uw koffie- of waterbeker. stel uw OD-11 bovendien niet bloot aan regen of vocht. alleen reinigen met een droge doek.

Wanneer u de OD-11 op een plank plaatst, zorg er dan voor dat deze stevig op zijn plek staat en dat het plankoppervlak horizontaal is om te voorkomen dat hij eraf valt.

Om uw gehoor te beschermen, dient u voorzichtig te zijn wanneer u het volume maximaal zet. luister niet te dicht bij de luidspreker of gedurende langere tijd met een hoog volume.

bedrijfstemperatuur: 10°C tot 35°C

bewaartemperatuur: -10 °C tot 45 °C

relatieve vochtigheid: 20% tot 80% niet-condenserend

belangrijke veiligheidsinstructies

bewaar deze instructies voor later gebruik. Volg alle waarschuwingen en instructies die op de audioapparatuur zijn aangegeven.

1. lees instructies. Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden gelezen voordat het product wordt gebruikt.

2. bewaar instructies. de veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard voor toekomstig gebruik.

3. luister naar waarschuwingen. alle waarschuwingen op het product en in de gebruiksaanwijzing moeten worden nageleefd.

4. volg de instructies. alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden gevolgd.



5. schoonmaken. Haal de stekker van dit product uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt. gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of spuitbussen. alleen reinigen met een droge doek.

6. bijlagen. gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant van het product worden aanbevolen, aangezien deze gevaren kunnen veroorzaken.

7. water en vocht. gebruik dit product niet in de buurt van water – bijvoorbeeld in de buurt van een badkuip, wasbak, gootsteen of wastobbe; in een natte kelder; of in de buurt van een zwembad; en dergelijke.

8. accessoires. plaats dit product niet op een onstabiel karretje, standaard, statief, beugel of tafel. Het product kan vallen, wat ernstig letsel bij een kind of volwassene en ernstige schade aan het product kan veroorzaken. uitsluitend gebruiken met een karretje, standaard, statief, beugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of die samen met het product wordt verkocht. bij elke montage van het product moeten de instructies van de fabrikant worden gevolgd en moet een door de fabrikant aanbevolen montageaccessoire worden gebruikt.

9. uitsluitend gebruiken met een karretje, standaard, statief, beugel of tafel die door de fabrikant is gespecificeerd of die bij het apparaat wordt verkocht. Wanneer een karretje wordt gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie om letsel door omvallen te voorkomen.

10. ventilatie. Er zijn gleuven en openingen in de kast aangebracht voor ventilatie en om een betrouwbare werking van het product te garanderen en om het tegen oververhitting te beschermen. Deze openingen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. de openingen mogen nooit worden geblokkeerd door het product op een bed, bank, vloerkleed of ander soortgelijk oppervlak te plaatsen. dit product mag niet in een inbouwinstallatie, zoals een boekenkast of rek, worden geplaatst, tenzij er voor voldoende ventilatie wordt gezorgd en de instructies van de fabrikant zijn opgevolgd.

11. stroombronnen. dit product mag uitsluitend worden gebruikt met het type stroombron dat op het markeringslabel is aangegeven. Als u niet zeker bent van het type stroomvoorziening bij u thuis, raadpleeg dan uw productdealer of het plaatselijke energiebedrijf. De belangrijkste manier om de versterker van het elektriciteitsnet te isoleren is door de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat de netstekker te allen tijde toegankelijk blijft. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat enkele maanden of langer niet zal worden gebruikt. Het stopcontact moet dichtbij de apparatuur worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.

12. aarding of polarisatie. Dit product is mogelijk uitgerust met een gepolariseerde wisselstroomstekker (een stekker waarvan de ene pen breder is dan de andere). deze stekker past maar op één manier in het stopcontact. dit is een veiligheidsvoorziening. Als u de stekker niet volledig in het stopcontact kunt steken, probeer dan de stekker om te draaien. Als de stekker nog steeds niet past, neem dan contact op met uw elektricien om uw verouderde stopcontact te vervangen. Zorg ervoor dat u het veiligheidsdoel van de gepolariseerde stekker niet omzeilt.

13. bescherming van het netsnoer. De netsnoeren moeten zo worden gelegd dat er niet op kan worden gelopen of dat ze bekneeld raken door voorwerpen die erop of ertegen worden geplaatst, waarbij bijzondere aandacht moet worden besteed

aan de snoeren bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze het product verlaten.

14. Aarding van de buitenantenne. Als er een externe antenne of kabelsysteem op het product is aangesloten, zorg er dan voor dat de antenne of het kabelsysteem geaard is om enige bescherming te bieden tegen spanningspieken en opgebouwde statische ladingen. artikel 810 van de nationale elektrische code, ansi/nfpa 70, geeft informatie met betrekking tot de juiste aarding van de mast en ondersteunende constructie, aarding van de invoerdraad naar een antenne-ontladingseenheid, grootte van aardgeleiders, locatie van antenne-ontladingseenheid, aansluiting op aardelektroden en vereisten voor de aardelektrode.

15. bliksem. voor extra bescherming van dit product tijdens onweer, of wanneer het voor langere tijd onbeheerd en ongebruikt wordt gelaten, dient u de stekker uit het stopcontact te halen en de antenne of het kabelsysteem los te koppelen. dit voorkomt schade aan het product als gevolg van bliksem en spanningspieken.

16. overbelasting. overbelast stopcontacten, verlengsnoeren of ingebouwde stopcontacten niet, aangezien dit kan resulteren in een risico op brand of elektrische schokken.

17. binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen. Duw nooit voorwerpen van welke aard ook door openingen in dit product, aangezien deze gevaarlijke spanningspunten kunnen raken of kortsluiting kunnen veroorzaken in onderdelen, wat kan leiden tot brand of een elektrische schok. mors nooit vloeistof van welke aard ook op het product.

waarschuwing

het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten, en voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst. Zoals bij alle elektronische producten dient u erop te letten dat u geen vloeistoffen in enig onderdeel van het systeem morst. vloeistoffen kunnen storingen en/of brandgevaar veroorzaken.

18. Schade waarvoor service nodig is. Haal de stekker van dit product uit het stopcontact en laat onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel onder de volgende omstandigheden:

- (a) wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- (b) als er vloeistof is gemorst of er voorwerpen in het product zijn gevallen.
- (c) als het product is blootgesteld aan regen of water.
- (d) als het product niet normaal werkt door het volgen van de bedieningsinstructies. pas alleen de bedieningselementen aan die in de bedieningsinstructies worden beschreven, aangezien een onjuiste afstelling van andere bedieningselementen tot schade kan leiden en vaak uitgebreid werk van een gekwalificeerde technicus vereist om het product weer normaal te laten werken.
- (e) als het product gevallen is of op enigerlei wijze beschadigd is.
- (f) wanneer het product een duidelijke prestatieverandering vertoont – dit duidt op een behoefte aan service.

19. vervangende onderdelen. Als er vervangende onderdelen nodig zijn, zorg er dan voor dat de servicemonteur vervangende onderdelen heeft gebruikt die door de fabrikant zijn gespecificeerd of dezelfde kenmerken hebben als het



originele onderdeel. ongeoorloofde vervangingen kunnen leiden tot brand, elektrische schokken of andere gevaren.

20. veiligheidscontrole. Vraag na voltooiing van onderhoud of reparatie aan dit product de servicemonteur om veiligheidscontroles uit te voeren om vast te stellen dat het product in goede staat verkeert.

21. hitte. het product moet uit de buurt van warmtebronnen worden geplaatst, zoals radiatoren, warmteroosters, kachels of andere producten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

22. vuur. Er mogen geen bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen, op het product worden geplaatst.

23. bedrijfsomstandigheden. bedrijfstemperatuur: 10°C tot 35°C, opslagtemperatuur: -10°C tot 45°C, relatieve vochtigheid: 20% tot 80% niet-condenserend.

waarschuwing

Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag u dit product niet blootstellen aan regen of vocht.

voorzichtigheid

Om elektrische schokken te voorkomen, plaatst u het brede uiteinde van de stekker in de brede gleuf en steekt u deze er volledig in.

waarschuwing

Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

opmerking

onder invloed van elektrostatische verschijnselen kan het product defect raken en moet de gebruiker het resetten. In een omgeving met radiofrequentie-interferentie kan het product defect raken en moet de gebruiker het resetten. In een omgeving met elektrische snelle transiënten kan het product defect raken en moet de gebruiker dit doen reset.waarschuwingsmarkering en typeplaatje bevinden zich aan de achterkant van het apparaat.

opmerking

deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de fcc-regels. deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie aan radiocommunicatie veroorzaken. er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

PL

aby zapewnić sobie bezpieczeństwo i zapobiec możliwemu uszkodzeniu OD-11:

proszę wyłączyć zasilanie wszystkich jednostek przed podłączeniem OD-11 do innych urządzeń. pomoże to zapobiec nieprawidłowemu działaniu i/lub uszkodzeniu głośnika lub innych urządzeń.

mimo że OD-11 ma bardzo niski pobór mocy, zalecamy odłączenie go, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas.

proszę nie stawiać żadnych pojemników z płynami na OD-11. na przykład kubek z kawą lub wodą. ponadto nie wystawiaj OD-11 na działanie deszczu i wilgoci. czyścić wyłącznie suchą szmatką.

umieszczając OD-11 na półce, upewnij się, że jest on bezpiecznie osadzony, a powierzchnia półki jest pozioma, aby zapobiec jej spadnięciu.

aby chronić swój słuch, należy zachować ostrożność podczas ustawiania głośności na pełną. nie słuchaj zbyt blisko głośnika ani przez dłuższy czas przy dużej głośności.

temperatura pracy: 10°C do 35°C
temperatura przechowywania: -10°C do 45°C
wilgotność względna: 20% do 80%, bez kondensacji

ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

zachowaj tę instrukcję do późniejszego wykorzystania. postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami umieszczonymi na sprzęcie audio.

1. przeczytaj instrukcję. Przed przystąpieniem do obsługi produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa i obsługi.

2. zachować instrukcje. instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

3. przestrzegaj ostrzeżeń. należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń znajdujących się na produkcie oraz w instrukcji obsługi.

4. postępuj zgodnie z instrukcjami. należy przestrzegać wszystkich instrukcji obsługi i użytkowania.

5. czyszczenie. przed czyszczeniem odłącz produkt od gniazdka ściennego. nie używaj środków czyszczących w płynie ani w aerozolu. czyścić wyłącznie suchą szmatką.

6. załączniki. nie używaj akcesoriów niezalecanych przez producenta produktu, ponieważ mogą one spowodować zagrożenie.



7. woda i wilgoć. nie używaj tego produktu w pobliżu wody – na przykład w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub pralki; w wilgotnej piwnicy; lub w pobliżu basenu; i tym podobne.

8. akcesoria. nie umieszczaj tego produktu na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku lub stole. produkt może spaść, powodując poważne obrażenia dziecka lub osoby dorosłej oraz poważne uszkodzenie produktu. używać wyłącznie z wózkiem, stojakiem, statywem, wspornikiem lub stołem zalecanym przez producenta lub sprzedawanym razem z produktem. przy każdym montażu produktu należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta i używać akcesoriów montażowych zalecanych przez producenta.

9. używać wyłącznie z wózkiem, stojakiem, statywem, wspornikiem lub stołem określonym przez producenta lub sprzedawanym wraz z urządzeniem. w przypadku korzystania z wózka należy zachować ostrożność podczas przenoszenia zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń w wyniku przewrócenia.

10. wentylacja. szczeliny i otwory w szafie służą do wentylacji oraz zapewnienia niezawodnej pracy produktu i ochrony przed przegrzaniem, a otwory te nie mogą być blokowane ani zakrywane. nigdy nie należy blokować otworów poprzez umieszczenie produktu na łóżku, sofie, dywaniku lub innej podobnej powierzchni. tego produktu nie należy umieszczać w zabudowanej instalacji, takiej jak regał lub stojak, chyba że zapewniona jest odpowiednia wentylacja lub przestrzegane są instrukcje producenta.

11. źródła zasilania. produkt ten powinien być zasilany wyłącznie ze źródła zasilania wskazanego na etykiecie. jeśli nie masz pewności co do rodzaju zasilania w swoim domu, skonsultuj się ze sprzedawcą produktu lub lokalnym przedsiębiorstwem energetycznym. podstawową metodą odizolowania wzmacniacza od zasilania sieciowego jest odłączenie wtyczki sieciowej. upewnij się, że wtyczka sieciowa jest zawsze dostępna. odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy lub dłużej. gniazdko elektryczne powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.

12. uziemienie lub polaryzacja. ten produkt może być wyposażony w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemienneo (wtyczka ma jeden nóż szerszy od drugiego). ta wtyczka będzie pasować do gniazdka elektrycznego tylko w jeden sposób. jest to funkcja bezpieczeństwa. jeśli nie możesz całkowicie włożyć wtyczki do gniazdka, spróbuj odwrócić wtyczkę. jeśli wtyczka nadal nie będzie pasować, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka. nie naruszaj celów bezpieczeństwa polaryzowanej wtyczki.

13. zabezpieczenie przewodu zasilającego. przewody zasilające należy poprowadzić w taki sposób, aby nie było możliwości nadeptnięcia na nie ani przygniecenia przez przedmioty umieszczone na nich lub obok nich, zwracając szczególną uwagę na przewody przy wtyczkach, gniazdkach i w miejscu, w którym wychodzą z produktu.

14. uziemienie anteny zewnętrznej. Jeśli do produktu podłączona jest antena zewnętrzna lub system kablowy, należy upewnić się, że antena lub system kablowy jest uziemiony, aby zapewnić pewną ochronę przed przepięciami i nagromadzonymi ładunkami statycznymi. artykuł 810

krajowego kodeksu elektrycznego, ansi/nfpa 70, zawiera informacje dotyczące prawidłowego uziemienia masztu i konstrukcji wsporczej, uziemienia przewodu doprowadzającego do modułu wyładowań antenowych, rozmiaru przewodów uziemiających, lokalizacji modułu wyładowań antenowych, podłączenie do elektrod uziemiających i wymagania dotyczące elektrody uziemiającej.

15. błyskawica. aby zapewnić dodatkową ochronę tego produktu podczas burzy z piorunami lub gdy pozostaje on bez nadzoru i nieużywany przez dłuższy czas, odłącz go od gniazdka ściennego i odłącz antenę lub system kablowy. zapobiegnie to uszkodzeniu produktu na skutek wyładowań atmosferycznych i przepięć w sieci energetycznej.

16. przeciążenie. nie przeciążaj gniazdek ściennych, przedłużaczy ani zintegrowanych gniazdek elektrycznych, ponieważ może to spowodować ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

17. przedostanie się przedmiotu i cieczy. nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów do tego produktu przez otwory, ponieważ mogą one dotknąć punktów pod niebezpiecznym napięciem lub spowodować zwarcie części, co może spowodować pożar lub porażenie prądem. nigdy nie rozlewaj żadnych płynów na produkt.

ostrzeżenie

urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub zachlapanie, a na urządzeniu nie należy stawiać przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony. Podobnie jak w przypadku innych produktów elektronicznych, należy zachować ostrożność, aby nie rozlać płynów na żadną część systemu. ciecze mogą spowodować awarię i/lub zagrożenie pożarowe.

18. uszkodzenia wymagające serwisu. odłącz ten produkt od gniazdka ściennego i zleć naprawę wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu pod następującymi warunkami:

- (a) gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- (b) jeżeli na produkt rozlano płyn lub do wnętrza produktu wpadł jakiś przedmiot.
- (c) jeśli produkt został wystawiony na działanie deszczu lub wody.
- (d) jeśli produkt nie działa normalnie, postępując zgodnie z instrukcją obsługi. reguluj tylko te elementy sterujące, które są opisane w instrukcji obsługi, ponieważ niewłaściwa regulacja innych elementów sterujących może spowodować uszkodzenie i często będzie wymagać rozległej pracy wykwalifikowanego technika w celu przywrócenia produktu do normalnego działania.
- (e) jeśli produkt został upuszczony lub uszkodzony w jakikolwiek sposób.
- (f) gdy produkt wykazuje wyraźną zmianę w działaniu – oznacza to potrzebę serwisu.

19. części zamienne. jeśli wymagane są części zamienne, należy upewnić się, że technik serwisu użył części zamiennych określonych przez producenta lub mających takie same właściwości jak część oryginalna. nieautoryzowane zamienniki mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub inne zagrożenia.

20. kontrola bezpieczeństwa. po zakończeniu jakichkolwiek prac serwisowych lub napraw tego produktu należy poprosić technika serwisu o przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa w



celu sprawdzenia, czy produkt jest w dobrym stanie technicznym.

21. ciepło. produkt powinien być umieszczony z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, piece lub inne produkty (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.

22. ogień. na produkcie nie należy stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

23. warunki pracy. temperatura pracy: 10°C do 35°C, temperatura przechowywania: -10°C do 45°C, wilgotność względna: 20% do 80% bez kondensacji.

ostrzeżenie

aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj tego produktu na działanie deszczu lub wilgoci.

ostrożność

aby zapobiec porażeniu prądem, dopasuj szerokie ostrze wtyczki do szerokiego gniazda i włóż do końca.

ostrzeżenie

zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi sprzętu.

notatka

pod wpływem zjawiska elektrostatycznego produkt może działać nieprawidłowo i wymagać zresetowania przez użytkownika. W środowisku z zakłóceniami częstotliwości radiowej produkt może działać nieprawidłowo i wymagać zresetowania przez użytkownika. W środowisku z szybkimi stanami przejściowymi produkt może działać nieprawidłowo i wymagać od użytkownika Oznaczenie resetowania i tabliczka znamionowa znajdują się z tyłu urządzenia.

notatka

to urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy b, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. to urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. jednakże nie ma gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. jeśli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

zmienić orientację lub położenie anteny odbiorczej.
zwiększyć odległość między sprzętem a odbiornikiem.
podłączyć urządzenie do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
zwróć się o pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.